



sammen for de forfulgte

# 2019

*Asia Bibi endelig fri i Pakistan.*



*«Gåten om korset» fikk overveldende respons.*



*Bispemøtet i Den norske kirke hos Stefanusbarna i Kairo.*

# Historier om håp

2019 viste viktige sider ved Stefanusalliansens styrke. Her er noen eksempler:

- I en tid hvor utviklingen for trosfriheten i en rekke land er bekymringsfull, vant advokater støttet av Stefanusalliansen frem i to viktige rettsprosesser i to ulike land.
- Påskekonserterne «Gåten om korset» fikk overveldende respons.
- Pastorkoner i Sentral-Asia har fått fristed for å snakke om politirazziaer og samlivskriser.
- Et nettbasert kurs om trosfrihet er så etterspurt at det er ventelister av folk som vil lære hvordan de selv skal undervise.
- 2019 ble det beste året noensinne målt i ordinære gaveinntekter.
- Organisasjonen har tatt viktige grep for å styrke sin prosjektforvaltning.

I årsrapporten gir vi fortellinger fra arbeidet i 2019, med noen oppsummeringer og betraktninger inn i 2020 som for en hel verden, for oss og våre partnere har skapt nye og store utfordringer.

## Hilsen

**Gunnar Dehli**, styreleder  
**Ed Brown**, generalsekretær

*Alle foto uten oppgitt fotograf, er tatt av medarbeidere i Stefanusalliansen.*

# Misjon der mennesker undertrykkes for sin tro



*Studenter ved en bibelskole i Laos, drevet av vår partner, pastor Steve, i et kirkenettverk i Laos, Vietnam og Kambodsja.*

Vi lever i en tid der det kan oppleves krevende å kommunisere begrepet misjon i det norske samfunn. Det kan skyldes fordommer, og begrepet knyttes av noen til vestlig kulturimperialisme.

Stefanusalliansen ønsker å være en premissleverandør for kultursensitiv misjon i områder hvor mennesker undertrykkes for sin tro. I 2019 utarbeidet vi et eget misjonsdokument for å klargjøre vår egen tenkning.

I denne rapporten bringer vi fortellinger om noen av våre mange partnere som frimodig deler evangeliet under krevende forhold og som skaper viktige fellesskap for troende, til styrke for dem og til inspirasjon for oss.

” Stefanusalliansen ønsker å være en premissleverandør for kultursensitiv misjon.



## Til tro på Jesus – på Den arabiske halvøy

Den arabiske halvøy er kanskje verdens vanskeligste region for å leve ut kristen tro. Der er evangeliet de siste årene blitt tilgjengelig for folk som før ikke hadde mulighet til å få del i det. Mennesker kommer til tro etter å ha møtt Jesus i en drøm, ved at de har lyttet til forkynnelse på TV eller de har sett en mye vist Jesusfilm som er dubbet til arabisk.

Internett byr på nye muligheter til kontakt og fellesskap og til å få svar på spørsmål.

Gjennom vår partner har vi kontakt med Jesus-troende i alle land på Den arabiske halvøy. De fleste lever helt alene med sin tro. Mange har spørsmål og savner noen å snakke med. Alle trenger fellesskap og noen å be sammen med.

I flere år har vi sammen med vår partner arrangert konferanser utenfor regionen, så også i 2019. Over 20 personer fra de fleste land på Den arabiske halvøy kom.

En av dem er Ali. I firmaet han arbeidet, viste kristne fra Vesten ham godhet, det gjorde ham nysgjerrig på evangeliet. Som ny troende kom han til konferansen for å få fellesskap og undervisning.

Mohammed fra Jemen måtte flykte sammen med familien på grunn av sin tro. Nå bor de i Sørøst-Asia, men må fortsatt leve i skjul. Konferansen var viktig for oppmuntring og omsorg.

På konferansen feiret deltakerne gudstjeneste, og vi hadde nattverd. For mange er dette den eneste kirke de kan være med i.



Våre partnere driver misjon i krevende områder.



Aung Thet Nyunt presentert i Magasinet Stefanus.

## Åpent om tro og bønn i Myanmar

Christian Faith Ministry i Myanmar er en spennende partner i kontekstuell misjon. I oktober 2019 inngikk vi ny treårig avtale med organisasjonen.

Ekteparet Charity og Aung Thet Nyunt sin tjeneste foregår både nasjonalt og lokalt. De har samlet katolikker, anglikanere og pinsevenner til forbønn for land og folk siden 2008. Selv er de overbevist om at de endringer til det bedre en tross alt har sett i Myanmar, er et resultat av forbønn.

Aung studerte i sin tid med mange av dem som er ledere i det militære og har fortsatt god kontakt. Dette har åpnet dører for evangeliet som for eksempel etableringen av et kapell i Yangons største fengsel hvor 500 kommer til gudstjeneste hver dag.

Christian Faith Ministry er et prosjekt misjonsvenner kan besøke og som det kan formidles åpent om, noe som ofte er en utfordring i andre prosjekt.

Et bønnettverk som Christian Faith Ministry har tatt initiativ til, vil siste uken av oktober 2020 samle 35 000 til forbønn i landets hovedstad. Dette er en forberedelse til valget i landet – det skal avholdes rett etterpå. Det gjenstår å se om dette er planer som lar seg gjennomføre, koronasituasjonen globalt tatt i betraktning.

” Som ny troende kom han til konferansen for å få fellesskap og undervisning.

## Jesus-troende muslimer i Bangladesh

Må man være kristen for å følge Jesus? For Stefanusalliansen venner i Bangladesh er dette mer enn et retorisk spørsmål. En bevegelse av Jesus-troende muslimer har de siste årene vokst frem. De har en klassisk tro på evangeliet og grunnleggende kristne dogmer, men har valgt å beholde sin sosioreligiøse identitet som muslimer.

Bevegelsen vi har kontakt med, består av mer enn 25 000 som samles i små husfelleskap. Dette er fattige mennesker som lever fra hånd til munn. Vårt første møte med dem i 2003 har vært viktig for Stefanusalliansens tenkning og praksis om kontekstuell misjon. I januar 2020 møtte vi åtte ledere, flere gamle kjente. Nå sto de på bar bakke etter at vestlig misjon hadde trukket seg ut og ressursene var borte. «Vi er som får uten hyrder.»

Bibelen som er utgitt av bibelselskapet i Bangladesh, er oversatt av folk med bakgrunn fra hinduismen. Ord og uttrykk kan være anstøtelig for mennesker med muslimsk bakgrunn. Noen av de første som kom til tro i bevegelsen av Jesus-troende muslimer, oversatte derfor evangeliene selv med et religiøst språk som muslimer kunne forstå og akseptere. Denne utgaven produserte de på kopimaskiner og distribuerte, og mange kom til tro ved å lese.

Disse troende kan ikke bli stående alene, de trenger oppfølging og undervisning for å bli grunnfestet i troen på Isa al Masih. Lederskapet har svært begrensede ressurser – hverdagen handler mye om å holde liv i seg selv og familien. Arbeidet med å følge opp de troende har dermed vært begrenset. Stefanusalliansens bidrag er å styrke og finansiere lederne.

På samme måte som vi har tjent isolerte kristne på Den arabiske halvøy, vil vi være med å bygge en ung kirke av Jesus-troende muslimer i Bangladesh.

” Disse troende kan ikke bli stående alene, de trenger oppfølging og undervisning.



Martin Accad (t.v.) og pastor Ramazan Arkan – under Forum Stefanus.

## Løfter misjon i nettverk og på konferanser

Vi har bidratt i flere nettverk og sammenhenger med vår kompetanse og våre faglige perspektiver.

På Link-konferansen til Norsk Råd for Misjon og Evangelisering (Norme) i september var temaet «Fra fremmed til familie». Pastor Ramazan Arkan, vår partner i Antalya i Tyrkia, og Martin Accad fra Arab Baptist Theological Seminary i Beirut, var blant innledderne. Temaet var hvordan kirker i Midtøsten tar imot nye kristne med muslimsk bakgrunn, og hvordan norske kirker kan gjøre dette.

Vi opprettet vårt eget Forum Stefanus – åpne faglige kveldssamlinger i kontorlokalene våre. De første to arrangementene hadde misjon som tema: Professor Christof Sauer,

ledende misjonsekspert på trosfrihet, snakket om martyrium, med mye materiale fra Egypt. Martin Accad og pastor Ramazan snakket om hvordan norske menigheter kan ta imot nye kristne med muslimsk bakgrunn. Pastor Ramazan snakket blant annet om sin egen vei.

I januar 2020 hadde vi et Forum Stefanus med vår mangeårige partner i et kirkenettverk i Vietnam, Laos og Kambodsja, som vi offentlig av sikkerhetsgrunner omtaler som pastor Steve. Han berettet den sterke historien om sin tjeneste med å plante menigheter og undervise ledere blant Vietnams minoritetsfolk. Han fortalte om sine til sammen syv år i fengsel etter at han og kona i april 1975 valgte å bli i landet, til tross for muligheten de fikk til å forlate Vietnam da Sør-Vietnams hovedstad Saigon falt i den dramatiske slutten på Vietnamkrigen.

To planlagte Forum Stefanus i april og mai 2020 ble begge avlyst grunnet koronakrisen. Det ene skulle handlet om det viktige arbeidet Pars Theological Centre driver for å styrke iranske menigheter i og utenfor Iran. Det andre skulle handlet om de religiøse minoriteters ytterst krevende stilling i Irak og arbeidet for å gjenoppbygge hjemstedene deres, i regi av vår partner Capni (se mer senere).

I samarbeid med Stefanusalliansen og NMSU arbeidet IKO-forlaget gjennom 2019 med heftet «Fokus: Misjon», med sentrale bidrag fra oss. Viktige spørsmål er: Hva er misjon? Hva vil det si å være en misjonær kirke? Hvordan kan misjon bli del av trosopplæringen? Det ble utgitt tidlig i 2020.



Professor Christof Sauer.

” Han fortalte om sine til sammen syv år i fengsel



Bibelskole i Laos.



# Trosfrihet

## – rettighet under press



*Klosteret Mar Mattai i Nord-Irak har stått der siden 300-tallet. Foto: Pål Brenne*

Trosfriheten er under press i store og folkerike land. Samtidig politiseres kampen for trosfriheten av flere vestlige land, noe som kan sette kampen i miskreditt.

Vi ser med bekymring på utvikling både i (post-) kommunistiske land, muslimske land og i land som preges og styres av nasjonalreligiøse krefter. Terror- og voldsgruppers angrep truer utsatte både etniske og religiøse minoriteter. De bestialske fruktene av IS og krigen mot dem hjem søker fortsatt Irak og Syria der det heller ikke har skjedd noe rettsoppgjør. Islamistisk terror har også i 2019 rammet en rekke land i Afrika.

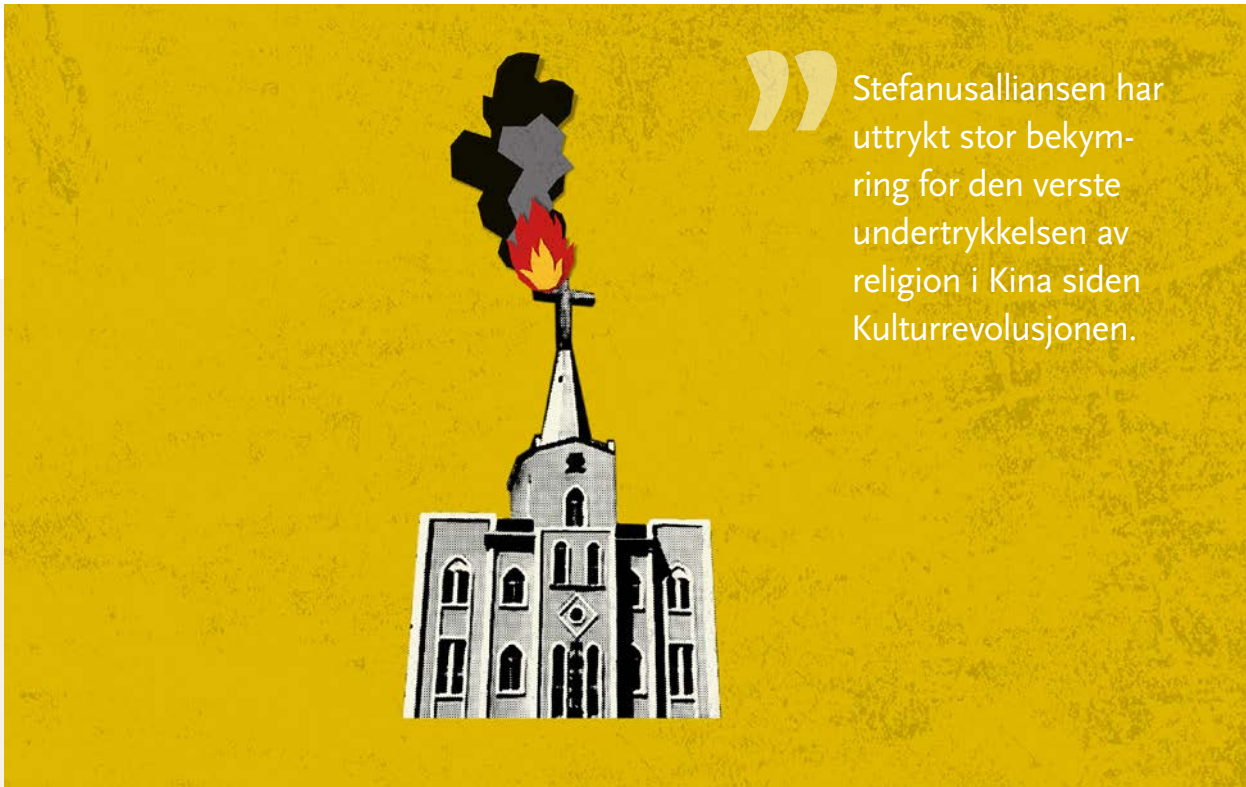
Stefanusalliansen bidrar til å informere om disse bekymringsfulle utviklingstrekkene for trosfriheten i en rekke land og regimer.

Kina manifesterte sin nye undertrykkelse av alle troende med en ny religionslov fra 1. februar 2018 og med en hard kampanje for å «kinesifisere» religion. Stefanusalliansen har siden da vedvarende fortalt om uttrykt stor bekymring for den verste undertrykkelsen av religion i Kina siden Kulturrevolusjonen.

Siden vi ikke har kinesiske partnere, har vi kunnet ta denne posisjonen offentlig. Dette innebærer også at vi ikke starter arbeid med partnere i Kina siden prosjektarbeid og påvirkning ikke lar seg forene hva gjelder Kina.

Vi er blant dem som er urolige for at trosfriheten politiseres av land som USA og Ungarn. Det kan stille den universelle kampen for trosfriheten i miskreditt.

I Norge er det kritiske forskerstemmer både mot Norges satsing på trosfrihet, og mot bruken av kristne



” Stefanusalliansen har uttrykt stor bekymring for den verste undertrykkelsen av religion i Kina siden Kulturrevolusjonen.

Mange kirker i Kina har fått sine kors revet ned.  
 Illustrasjon: EPLS, på oppdrag fra CSW. Brukt med tillatelse.

aktører som oss, siden vi ifølge forskerne kan ha en «misjonsagenda». Slike kritiske innspill kom frem i en konferanse som Utenriksdepartementet (UD) arrangerte i november 2018 og ble fulgt opp i en artikkelserie i Vårt Land sommeren 2019.

Stefanusalliansen går aktivt inn i debatten med sitt særpreg. Trosfrihet er en rettighet på linje med alle andre menneskerettigheter. Ut fra ikke minst menneskeverdet og ut fra kravet om å snakke sant om lidelse, er det viktig å fremheve at trosfriheten gjelder alle.

Selv om trosfriheten ikke skal brukes til å overforenkle konflikter, er det viktig å fremheve at kampen for undertrykte og forfulgte religiøse minoriteter er en fundamental utfordring i en rekke land og regioner.

Det er fullt mulig å drive misjon og samtidig støtte kampen for trosfrihet som en rettighet for alle. Som misjons- og menneskerettsorganisasjon står vi forøvrig i en rik tradisjon fra for eksempel Hans Nielsen Hauge her i landet og protestantisk misjon i en rekke land som historisk har gitt viktige bidrag til utviklingen av demokrati.

Vårt årelange arbeid for å fremme trosfrihet som sak overfor ulike miljøer, politiske partier på Stortinget og embetsverket i Utenriksdepartementet har gitt oss bredt nettverk. Men det er behov for å fornye arbeidet opp mot politiske partier både i dagens regjering og partiene som nå sitter i opposisjon. I 2019 gjennomførte vi kurs i politisk påvirkning med ekstern kursholder. Det arbeides fra starten av 2020 blant annet med innspill til partiers arbeid med valgprogram.



Stefanusalliansens kronikk om misjon og trosfrihet i Vårt Land 18. juni 2019.

” Det er fullt mulig å drive misjon og samtidig støtte kampen for trosfrihet som en rettighet for alle.





Asia Bibi sammen med journalist Anne-Isabelle Tollet: Boken «Endelig fri» utgis på norsk i 2020 av Vårt Land forlag. Foto: Forlaget Rocher.

» Asia Bibi takket Stefanusalliansen for støtte og forbønn.

## Asia Bibi fri fra dødsdom

Stefanusalliansen har i en årrekke støttet prosjekter som har dokumentert overgrep, drevet undervisning om trosfrihet og hjulpet ofre for brudd på trosfriheten.

Den kristne kvinnen Asia Bibi som ble dødsdømt for blasfemi i 2010, ble i januar 2019 endelig frikjent da Pakistans øverste domstol bekreftet frifinnelsen fra oktober 2018.

Gjennom vår partner Human Friends Organization støttet vi henne (med egne midler) blant annet med advokat som førte saken til den gledelige frifinnelsen. I mai 2019 kom Asia Bibi til Canada. Da hun i slutten av februar 2020 på en pressekonferanse i Paris presenterte boken «Enfin Libre!» («Endelig fri»), takket hun alle som hadde støttet henne.

I et kort møte med henne tok Asia Bibi Stefanusalliansens representant i hånden og takket for støtte og forbønn.

» Russlands høyesterett slo fast at det er lovlig å arrangere gudstjenester/religiøse samlinger i private hjem.

## Støttet advokater som vant sak i Russland

Gjennom 2019 er satsingen på fagområdet rettshjelp økt betydelig. Samarbeidsavtalen med Utenriksdepartementet har gjort dette mulig.

Vi støttet advokater som i 2019 vant fram i Russlands høyesterett i en prinsipielt viktig sak: Domstolen slo fast at det er lovlig å arrangere gudstjenester/religiøse samlinger i private hjem, noe mange både pinsevenner og batister er blitt bøtelagt for å ha gjort.

Vi har startet et arbeid med å gjøre tilgjengelig faglige ressurser og opplæring for jurister som vil jobbe med trosfrihet og føre saker for ofre for brudd på denne friheten. Vi har laget en database med juridiske ressurser. Mer innhold kommer i 2020.

## APPELLER, FAKLER OG BØNN

**Appeller:** Siden 1984 har Stefanusalliansen hatt en appelltjeneste for mennesker som forfølges for sin tro. I 2019 sendte vi ut 11 appeller – blant annet for tvangskonverterte jenter i Pakistan, for nord-koreanske flyktninger i Kina, for en uigur i Kina og protest mot stengte kirker i Algerie. Vel 5600 får gjennom brev, epost eller SMS tilsendt appellene som de kan sende til de aktuelle lands myndigheter.

**Fakkeltog:** Høsten 2019 ble det sammen med Åpne Dører arrangert fakkeltog i 11 byer og tettsteder. I Oslo ble et opprop om kvinners trosfrihet overlevert Utenriksdepartementet ved statssekretær Marianne Hagen.

**Forbønn:** Hver uke får i underkant av 1100 forbønnsvenner tilsendt forbønnsbrev på epost. I hvert Magasinet Stefanus er det også et forbønnsbrev.



Knut Arild Hareide deltok i fakkeltog i Oslo i november 2019. Statssekretær Marianne Hagen tok imot oppropet.

## Undervisning om trosfrihet

Vi har med midler fra UD-avtalen og i samarbeidet med det nordiske kirkelige nettverket for trosfrihet, NORFORB, utviklet et nettbasert kurs for opplæring av folk som vil lede kurs i trosfrihet på sine steder og i sine land. I 2019 kjørte vi først test og deretter to ganger selve kurset online med gode tilbakemeldinger og spennende deltagere fra ulike bakgrunner og nesten alle verdensdeler. Det er ventelister for å være med på kurset og gjennomført nye runder første halvår i 2020.

En nettbasert læringsplattform, som FNs spesialrapportør for trosfrihet under lanseringen i Genève i 2018 kalte «et kvantesprang for undervisning i trosfrihet», er sammen med NORFORB utviklet videre i 2019.

Det er også gjennomført fysiske kurs i trosfrihet i flere land, blant annet et opplegg med flere workshops over et drøyt år for en gruppe ortodokse, katolske og protestantiske prester, pastorer og medierepresentanter i Egypt. Avtalen med partneren videreføres for å støtte kursdeltakerne når de skal følge opp kurset med lokale og konkrete initiativ for å fremme trosfrihet i sine sammenhenger. Vi støtter også partneren med noe midler for å bygge opp administrativ kapasitet.



Vårt Land 9.3.2020

” Et kvantesprang for undervisning i trosfrihet.

FNs spesialrapportør Ahmed Shaheed om nettbasert kursopplegg

Tidlig i 2020 inngikk vi, etter tett kontakt i 2019, avtale med den libanesiske organisasjonen Adyan som har prosjekter for mangfold og borgerrettigheter i flere land i Midt-østen. Organisasjonen er startet av en maronittisk prest og en kvinnelig muslimsk teolog. Kursmateriellet fra vår nettbaserte plattform skal være oversatt til arabisk i løpet av 2020 til bruk i Midtøsten.



Kirkefolk fra helt ulike bakgrunn i Egypt snakket seg sammen i drømmen om trosfrihet.

” Det er ventelister for å være med på kurset.



En ortodoks prest fra en menighet i Egypt er med på drømmen om trosfrihet. Fra workshop i januar 2020.

## Kvinner og trosfrihet

Gjennom et samarbeid med Dansk Institutt for Menneskerettigheter og med finansiering fra norsk og dansk UD, har vi i 2019 arrangert globale ekspertkonsultasjoner om kjønn, trosfrihet og fire av FNs bærekraftsmål: Helse, utdanning, klima og rettshjelp. En rapport med innspill gis til FNs spesialrapportør for trosfrihet, andre FN-organer, nasjonalstater, EU og ulike organisasjoner. Et eget møte med presentasjon av rapporten i forbindelse med en sesjon i FNs menneskerettighetsråd i Genève i mars 2020, ble avlyst på grunn av koronatrusselen. Stefanusalliansen vil arbeide



To av deltakerne på kvinnekonferansen i Sentral-Asia i 2019.

” På konferansen får de et fristed for å snakke om frykten for politirazziaer (...) og om slitasjen som ofte rammer samlivet.

videre for at innspillene i rapporten skal følges opp for å styrke arbeidet for kvinners trosfrihet.

Vi ønsker også å støtte prosjekter som hjelper kvinner som lever under diskriminering og forfølgelse. Stefanusalliansen støttet i 2019, med egne midler, en konferanse for et nettverk av kvinner i protestantiske menigheter i Sentral-Asia. Konferansen er blitt arrangert i 20 år. Den samler pastorkoner og andre kvinner som lever med krevende utfordringer og tungt ansvar. På konferansen får de et fristed for å snakke om frykten for politirazziaer, om ansvaret de som gift med en pastor har for både familie og menighet, og om slitasjen som ofte rammer samlivet.

Dessuten har vi arbeidet med å få kjønnsperspektivet inn i for eksempel vår undervisning om trosfrihet og i arbeidet for rettshjelp.

Arbeidet med temaet kvinner og trosfrihet fortsetter og konkretiseres videre i 2020.





## Bred internasjonal satsing

I Tyrkia er situasjonen krevende politisk. I Irak er minoritetenes svake stilling blitt ytterligere forverret på grunn av koronakrisen. Det er to utviklingstrekk som vi og våre partnere står midt oppe i.

Vår internasjonale satsing finansieres med innsamlede midler, med midler fra den treårige avtalen (2018-2021) med Utenriksdepartementet (UD) og med midler fra Norad (gjennom Digni). De prosjektene vi støtter med offentlige midler, handler om målrettet faglig arbeid med menneskerettigheter. Prosjektene vi finansierer med egne midler, har ulike siktemål. Her er for eksempel også prosjekter for misjon, menighetsbygging og diakoni.

Vi startet årsrapporten med et søkelys på utfordringene innen og arbeidet med henholdsvis misjon og trosfrihet. Her følger et ytterligere utvalg av rapporter fra 2019.



Den protestantiske alliansen samler pastorer og deres familier til sin årlige konferanse.

## Levende og krevende i Tyrkia

I Tyrkia hvor vi utelukkende arbeider med egne midler, støtter vi både syrisk ortodokse og protestantiske kristne. Og arbeidet faller i ulike kategorier som utfyller hverandre.

Øst i landet støtter vi et arbeid gjennom den syrisk-ortodokse kirke for å sikre de kulturelle røtter for en liten kristen minoritet som jevnlig utsettes for truende og tidvis voldelige «nålestikk-angrep», senest ved starten av 2020.

I turistbyen Antalya støtter vi den protestantiske menigheten som ledes av pastor Ramazan Arkan, en menighet som hovedsaklig består av mennesker med muslimsk bakgrunn.

I en årrekke hadde menigheten før jul anledning til å være ute i de sentrale gågatene i gamlebyen og synges julesanger og dele ut informasjon om julefeiringen og arbeidet i kirken.

De siste årene er de blitt nektet. Men de har fått lov å arrangere konserter, blant annet på et hotell.

I 2019 ble menigheten oppringt av en lærer i en videregående skole. Irak. Til sammen

deltok ca. 250 elever på forskjellige arrangementer. Noen er blitt med i ungdomsgruppa i kirken.

I Tyrkia har vi dessuten i en årrekke støttet Den protestantiske alliansen (TEK), paraplyorganisasjonen for de protestantiske menigheter. Vi har bidratt med ressurser til å utarbeide en årlig rapport om situasjonen for trosfriheten og vilkårene for menighetene. I 2019-rapporten, publisert i mars 2020, fremgår det blant annet at minst 35 utenlandske kristne som har bodd i Tyrkia i en årrekke og vært ledere eller medlemmer av protestantiske menigheter, i 2019 ble rammet av en klar innstramning i Tyrkia: De ble enten kastet ut av landet, nektet fornyet oppholdstillatelse eller nektet innreise etter ferieopphold i sine hjemland. Tallet har så langt i 2020 økt til nesten 50.

I rettssaker som er reist for å få prøvd slike saker, har Tyrkia blant annet argumentert med at disse utlendingsene har drevet det som kalles «skadelig aktivitet» og misjonsaktivitet.

Antall saker har steget betraktelig etter at den kjente amerikanske pastoren Andrew Brunson ble arrestert i 2016, like etter kuppforsøket mot president Erdogan. Basert på falske og anonyme vitnemål var han tiltalt både for spionasje og terror. Han risikerte 35 års fengsel. Han ble satt fri i oktober 2018 etter hardt press fra USA.

Politikken rammer enkeltpersoner og familier som har bodd i Tyrkia i årevis, og den rammer små og sårbare menigheter der utenlandske kristne står i viktige tjenester.

I 2019 besluttet Stefanusalliansen at vi fra 2020 skulle utvide samarbeidet med Den protestantiske alliansen (TEK) ved også å støtte deres årlige konferanse for pastorer og deres familier, i månedsskiftet januar/februar.

” De ble enten kastet ut av landet, nektet fornyet oppholdstillatelse eller nektet innreise etter ferieopphold i sine hjemland.

## Bred satsing på Irak

I 2019 satset vi tungt i Irak på flere ulike prosjekter:

Gjennom den kirkelige hjelpeorganisasjonen Capni støtter vi med egne midler gjenoppbygging etter IS for å sikre mennesker arbeid, et prosjekt som midlertidig ble satt på vent i starten av 2020 da området på grunn av koronakrisen ble stengt.

Hope Center driver hjelpearbeid for ikke minst jesidikvinner som er kommet fri fra IS-slaveri. Et eget prosjekt er satt i gang for å



Hope Centre driver arbeid for å hjelpe jesidikvinner med traumene etter IS-fangenskap. Til høyre: Emanuel Youkhana og hans medarbeider Suri i Capni. Begge foto: Pål Brenne.

gi et nytt liv til barn som var tvunget til å være IS-soldater. Disse prosjektene har base i den selvstyrte kurdiske regionen i Nord-Irak.

Gjennom Bagdad-baserte Masarat støtter vi et prosjekt for å utarbeide pensum om religiøse minoriteter – skrevet av folk fra minoritetene selv. Læreverkene skal brukes i utdanning av lærere og imamer og i kursing av blant andre mediefolk.

Situasjonen for de religiøse minoriteter er krevende i Irak etter IS, og koronakrisen gjør situasjonen enda mer utsatt.

Koronakrisen har ikke gjort det lettere å arbeide i et fra før krevende land. Vi trenger tid for å finne gode måter å gjennomføre prosjektene på i 2020.

## Vanskelig sak i Myanmar avsluttet

En krevende sak som har tatt mye tid og ressurser både i 2018 og i 2019 er saken med en mangeårige partner i Myanmar. Vi har med midler fra Norad gjennom Digni støttet prosjektet fra 2012.

Under vår internkontroll i februar 2018 ble det oppdaget manglende dokumentasjon på overføringen av midler fra oss til partneren, som først arbeidet fra Thailand før de senere kunne etablere seg i Myanmar. Saken handler om svake rutiner og regnskapsrapporter og mangelfull dokumentasjon. Rapporter og reiserapporter tyder på at selve aktivitetene er utført i tråd med planer – å dokumentere brudd på menneskerettighetene for en minoritet i en av Myanmar delstater.

Manglene er et brudd på avtalen med Norad og på avtalen mellom Digni/Stefanusalliansen og partneren. Partneren ble fulgt godt



opp faglig, men den økonomiske oppfølgingen vår var mangelfull helt til avviket ble oppdaget.

Avviket ble umiddelbart varslet Digni. Stefanusalliansen har samarbeidet tett med Digni, Norad og flere eksterne rådgivere for å finne ut av avviket. Stefanusalliansen engasjerte også advokatfirmaet Hjorth for å gå gjennom saken.

På bakgrunn av dokumenterte resultater hos partneren og at det ikke er blitt påvist økonomiske misligheter, er Norad og Digni enige om at vi ikke skal tilbakebetale hele det samlede tilskuddet. 1,5 millioner – av et samlet støttebeløp for årene 2012-2018 på i underkant av 2,6 millioner – ble tilbakebetalt i januar 2020, og saken er avsluttet. Partneren fortsetter sitt viktige arbeid i Myanmar. Vi holder kontakten, men har avsluttet prosjektsamarbeidet.

Stefanusalliansen har tatt lærdom av denne saken, og kontrollrutinene er styrket. Staben er i 2019 styrket med ytterligere økonomifaglig og forvaltningsmessig kompetanse. En organisasjonsgjennomgang initiert av Digni har gitt ytterligere veiledning på hva vi kan bli enda bedre på.

Etter dialog med Digni gikk Stefanusalliansen i mars ut med pressemelding om saken samtidig med fyldig omtale i Magasinet Stefanus og på nettsidene stefanus.no. Vi valgte å gjøre dette i forkant av Utenriksdepartementets planlagte offentliggjøring i april. Hovedinnholdet i vår pressemelding ble gjengitt i Dagen i slutten av mars. Vi fikk én henvendelse fra en giver.

Utenriksdepartementet publiserte 23. april «Rapport om økonomiske mislighetssaker 1. kvartal 2020», med blant andre vår sak. Bistandsaktuell, et velorientert blad om bistand, finansiert av Norad, publiserte en sak der dette forholdet refereres til.

Stefanusalliansen har også hatt god dialog med Digni om de politiske sidene ved Norads bistandsavtaler med frivillige organisasjoner. Digni som støtter kravet om null-korrupsjon, har spilt inn for Utenriksdepartementet at det er urimelig at frivillige organisasjoner bærer hele risikoen ved bistand til svært utsatte og sårbare grupper, i områder av verden der faren for mislighold og korrupsjon er aller størst.

” Det er urimelig at frivillige organisasjoner bærer hele risikoen ved bistand til svært utsatte og sårbare grupper.

## Styrket prosjektforvaltning

Det er gjort et stort arbeid med struktur og kvalitetssikring av prosjektforvaltningen. Vi har hentet mye lærdom fra CHRO-saken og fra en organisasjonsgjennomgang som Digni hadde med oss. Vi har blant annet utarbeidet en ny prosjektmanual.

Forvaltning av offentlig finansierte prosjekter har høye krav i avtaler med Norad og UD.

Vi har innsett at det er umulig å stille samme høye krav til alle våre partnere som får tilskudd av egne midler/innsamlede midler. De arbeider med høyst ulike ressurser og forutsetninger i krevende områder. Vi har derfor valgt å dele prosjektene inn i nivåer. Det stilles ulike krav avhengig av størrelsen på tilskuddet. Det er et mål at de som får de høyeste tilskuddene, får tilnærmet de samme strenge krav som offentlig finansierte prosjekter.

## Nettverk og konferanser

Vi deltar i og samarbeider med en rekke nettverk, nasjonalt og internasjonalt. Vi var i 2019 igjen med på å arrangere og finansiere South East Asia Forum for FoRB (SEAFoRB) i Bangkok i Thailand. Formålet var å styrke trosfrihetsarbeid i Sørøst-Asia.



Ed Brown (foran) sammen med deltagerne i Bangkok.



*Sunniva Gylver (under) ledet an da Korsvei-festivalen samlet inn godt over 400 000 kroner til vårt arbeid i Irak, på en regnfull aktivitetsdag for hele familien i Seljord i juli 2019.*

## Rekordår for gaver og mobilisering

Det er et viktig kjennetegn at Stefanusalliansens arbeid hovedsakelig finansieres med innsamlede midler. Organisasjonen skal mobilisere enkeltkristne, grupper og menigheter i Norge og knytte bånd mellom kristne over landegrensene.

Aldri før har det vært samlet inn så store midler som i 2019. Ordinære gaver var på 29,9 millioner, 8 prosent mer enn i 2018. Inkludert testamentariske gaver fikk vi 32,7 millioner i ordinære gaver, en vekst på 6 prosent.

Prosjekter innen ikke minst misjon og diakoni kan ikke gjennomføres uten innsamlede midler. Vi er glade for at Stefanusalliansens støttespillere ser at deres gaver i høyeste grad trengs selv om vi har økt andelen offentlig finansiering i vårt budsjett. Den treårige avtalen med Utenriksdepartementet (2018-2021) og avtalen med Norad gjennom Digni gjør, sammen med gaveinntektene, at aldri før har vi hatt så store muskler til å støtte dem som lider for sin tro og til kamp for trosfriheten.

Det er ingen selvfølge at innsamlede gaver til ideelle og kristne organisasjoner øker. Vi



gleder oss også over at gaver fra offer i menigheter i Den norske kirke i 2019 holdt stand.

Gjennom året har generalsekretæren knyttet kontakter som viser at det kan være et potensiale for å drive innsamling blant enkeltkristne og menigheter i deler av USA. Styret har grundig drøftet både økonomiske og politiske sider ved saken og ga i 2019 fullmakt til administrasjonen til å kartlegge dette videre.

Ved utgangen av 2019 hadde vi samarbeidsavtale med cirka 90 menigheter i Den norske kirke, gjennom Samarbeid Menighet og Misjon (SMM).

En prioritert oppgave har vært å øke kontakten med det frikirkelige Norge. En ny kommunikasjonsrådgiver ble ansatt på slutten av 2019 med denne oppgaven.

” Det er ingen selvfølge at innsamlede gaver til ideelle og kristne organisasjoner øker.



## Utsikter i 2020

Gledelig nok ligger gaveinntektene pr april 2020 over både fjoråret og budsjett. Det er ingen selvfølge, ikke minst på grunn av koronakrisen. At vi på grunn av den krisen naturlig nok ligger under på gaver fra menigheter og grupper, er så langt oppveid av andre gaver.

Alle besøk til menigheter, grupper, folkehøyskoler og sommerfestivaler er avlyst på grunn av koronakrisen. Mye er ikke mulig å erstatte digitalt. Men en rekke menigheter viser stor kreativitet for å fortsette engasjementet. Det blir spennende å se når gudstjenestelivet igjen kan fungere – både for menighetenes egen del og for offerinntektene til norsk misjon generelt og oss spesielt. Vi har de største budsjetterte inntektene på høstparten knyttet til markeringer av Søndag for de forfulgte.

Koronakrisen har gjort at arbeidet for å kartlegge giverpotensialet i USA går saktere enn planlagt.

Av samme grunn er satsingen mot frikirker blitt ekstra krevende. Men noen besøk gjennomføres digitalt, og det forberedes ny reisevirksomhet senere.

» En rekke menigheter viser stor kreativitet.

*Hans Olav Baden presenterte «Sammen er vi» som han har utviklet sammen med Torbjørg Torp Nilsen.*

## Utvidete kirkelige nettverk

I 2019 ble trosopplæringsopplegget «Sammen er vi» lansert, med økonomisk støtte fra Kirkerådet. Opplegget er en rikholdig nettside med ressurser og med sang og noter gratis tilgjengelig. Opplegget ble utarbeidet av Torbjørg Torp Nilsen og Hans Olav Baden i Holmlia menighet i Oslo og lansert på Trosopplæringskonferansen til Den norske kirke i oktober.

Stefanusalliansen har også gjennom 2019 gjenopptatt samarbeid med Søndagsskolen. Vi leverer materiell som distribueres av dem ut til menighetene.

Stefanusalliansen bidro med innspill da Bispemøtet i Den norske kirke forberedte en ukes studiereise til Egypt i januar. To representanter fra oss var sammen med det samlede bispekollegiet i to dager da biskopene fikk inspirerende møter med våre partnere biskop Thomas/Anafora og Mama Maggie/Stefanusbarna. Stefanusalliansen fikk også, på et improvisert miniseminar, gitt Bispemøtet innspill om situasjonen for trosfriheten og den krevende utviklingen for menneskerettigheter og demokrati i Egypt.

Stiftelsen Korsvei som i juli annethvert år har sin store festival i Seljord i Telemark, tildelte oss i 2019 innsamlingen Baluba – som ga godt over 400 000 kroner og muligheten til å presentere vårt arbeid i Irak under overskriften «Håpet har et ansikt i Irak».



*(Over) Stefanusalliansens representanter, her sammen med biskop Ingeborg Midttømme, på Trosopplæringskonferansen til Den norske kirke der «Sammen er vi» ble lansert.*

*(T.v) Biskop Thomas i samtale med preses Helga Haugland Byfuglien på Anafora i januar 2019.*





*Duoen Garness fremførte «Gåten om korset»  
– med tekster av prest og forfatter Jostein  
Ørum. Foto: Hans Jørgen Hjemdal*

## Kulturløft for de forfulgte

I tiden før påske ble konserten «Gåten om korset» gjennomført i 10 norske kirker, av duoen Garness, band og kor, med tekster av prest og forfatter Jostein Ørum. Bibelens påskebudskap og situasjonen for den lidende kirke i dag ble løftet frem på en ny og sterk måte.

Det var ressurs- og personalmessig krevende å gjennomføre et så stort opplegg. Men konsertene fikk så overveldende respons at vi bestemte oss for å gjennomføre en ny turné før påsken i 2020.

Koronakrisen gjorde at vi dessverre måtte avlyse turneen. Det planlegges ny turné før påske 2021. Albumet er sluppet på Spotify, Applemusic og Tidal. Deler av materialet – sanger av Garness og betraktninger fra Jostein Ørum – ble brukt gjennom daglig formidling via Facebook, nettsider og Instagram påsken 2020.

Eyvind Skeies bok om biskop Thomas er i 2019 blitt oversatt til engelsk, med planlagt utgivelse i 2020.

Før jul hadde vi et samarbeid med artisten Kristin Minde om hennes juleturné. Hun har gitt en av sine sanger til Stefanusalliansen.

” Bibelens påskebudskap og situasjonen for den lidende kirke i dag ble løftet frem på en ny og sterk måte.

# Økt synlighet i media

Stefanusalliansen har styrket sin synlighet i egne og andre medier vesentlig de siste to-tre årene. Organisasjonen anses som en kunnskapsrik aktør. Stefanusalliansens representanter intervjues jevnlig, mest i kristne medier, men ikke bare der, og vi refereres til i en rekke saker særlig om vårt arbeid for trosfrihet og om situasjonen der trosfriheten krenkes mest.

I 2019 hadde Stefanusalliansens på trykk cirka 60 kronikker og innlegg i Vårt Land og Dagen, kristne organisasjonsblader, i Klassekampen, Dagsavisen, Nationen og regionaviser i kjerneområder – Stavanger Aftenblad og Fædrelandsvennen.

På de vel to årene med nye nettsider – fra mars 2018 – har vi hatt cirka 130 000 besøk/brukere på våre nettsider, med cirka 360 000 sidevisninger. Det er en tydelig vekst fra 2018 til 2019. Aller mest lesning har aktualitets-sakene. Men nettsidene ressur banker og aktivitetssider brukes av støttespillere og menigheter. Flere digitale innsamlingskampanjer kjøres. Det arbeides målbevisst for å nå enda bredere ut.

En økende mengde trafikk på nettsiden kommer fra publisering i sosiale medier, både aktualitetssaker, forbønnsbrev og markeds kampanjer. Facebook er klart viktigst, men gradvis bygger vi oss også opp på Instagram for et yngre publikum.

Magasinet Stefanus har i underkant av 16 000 abonnenter, omtrent det samme som for tre år siden. Nye og «friske» navn kompenseres for den naturlige avgangen på 4-500 hvert år. Det sendes ut nyhetsbrev på epost til cirka 600 mottakere to-tre ganger i måneden.

En dokumentarfilm om redningsarbeidet som Helping Hands Korea driver for nord-koreanske flyktninger, ble vist på en serie filmfestivaler i flere land og vant flere priser gjennom 2019.

” Stefanusalliansen anses som en kunnskapsrik aktør.

# Utsikter i 2020 – koronakrise truer trosfriheten

Gjennom koronakrisen har Stefanusalliansen vert synlig til stede i mange medier. Vi har løftet fram at totalitære stater bruker kampen mot smitten til å skjerpe kontrollen over folk og minoriteter. Og vi har løftet fram situasjonen i land hvor våre partnere arbeider og en rekke diakonale og kirkelige utfordringer – under perspektivet «Kirker i samme båt».

Et dusin kronikker og innlegg var fra midten av mars og til utgangen av april publisert i kristne dagsaviser, organisasjonsblad, nasjonale aviser og regionaviser. Synligheten øker også forhåpentligvis engasjementet hos våre støttespillere. Samlet har Stefanusalliansen fått publisert nær 30 tekster i ulike medier de fire første månedene i 2020.



Kronikk om kvinner og trosfrihet i Vårt Land mars 2020.



Kronikk i Stavanger Aftenblad april 2020.

# Styrket organisasjon

I 2019 arbeidet vi mye med nye etiske retningslinjer som skal være et aktivt verktøy. Den forrige versjonen var uhensiktsmessig i formen og lite i bruk.

De nye retningslinjene ble vedtatt av styret tidlig i 2020. Vi har tilsvarende arbeidet med og fått vedtatt nye varslingsrutiner. I 2018 fikk vi på plass et nytt system for avviksmeldinger.

Vi arbeidet i 2019 med ny IT-plattform og ny IT-leverandør. Da koronakrisen kom, var vi teknologisk rustet for hjemmekontor med videomøter ved at vi allerede hadde gått over til Office 365 som blant annet inneholder Teams. I kontakt med partnere ute har vi lenge aktivt brukt andre digitale kommunikasjonsplattformer, og bruken øker.



Da vår samarbeidsmenighet Resurrection Church Beirut (RCB) måtte stenge kirken, holdt de matutdelingen og helseklinikken åpen. Foto: RCB

# Koronaen, oss og våre partnere

Koronakrisen har skapt helt nye utfordringer for en rekke av våre partnere. Noen partnere har fått omdisponere midler for å hjelpe i akutt nød der de er, som å skaffe mat.

Noen prosjekter er stilt i bero på grunn av situasjonen i det aktuelle land der samfunn også ble stengt ned. Det er dessuten umulig å starte helt nye prosjekter uten å kunne besøke partnere og gjennomgå arbeidet i forkant.

Det blir spennende å se når arbeid som er stoppet opp, kan komme i gang igjen i ulike land. For oss blir det spennende og krevende å se hvordan vi kan følge opp og forvalte prosjekter i en periode med antatt nye betingelser for reisevirksomhet.

På grunn av gaveinngang og arbeidssituasjon har det gledelig nok så langt ikke vært nødvendig å gå til permitteringer.

Mange i staben har arbeidet mye fra hjemmekontor. Siden vi har romslige enkeltkontorer, har noen fått komme til kontoret, med begrensinger på antall og på antall i hvert rom samtidig og øvrige smitteverntiltak ivaretatt.

Men vi er i tett kontakt med våre partnere og planlegger for å støtte dem i månedene og årene som kommer. De trenger at mennesker i Vesten ser dem, og de takker for dem som står med dem og ber Gud velsigne oss.

Som kristne er vi kalt til enhet i Kristus, på tvers av grenser. Det må vi framheve ekstra tydelig i en tid hvor grenser er blitt stengt og det er lett å tenke at vi har mer enn nok med oss selv. I denne tiden kjenner mennesker globalt på uro for fremtiden. Vi er ikke unntatt. Da må vi sterkt holde opp fellesskapet med dem som lever i uro for fremtiden helt uavhengig av en pandemi. Vi har mye å lære av dem.



Den libanesiske organisasjonen Merath deler ut mat og hjelpemidler for å hindre smitte. Foto: Merath